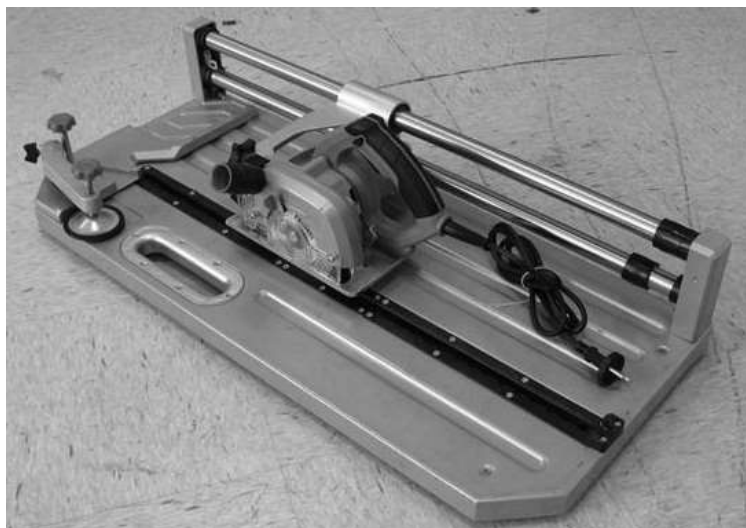


Многофункциональная пила REDVERG



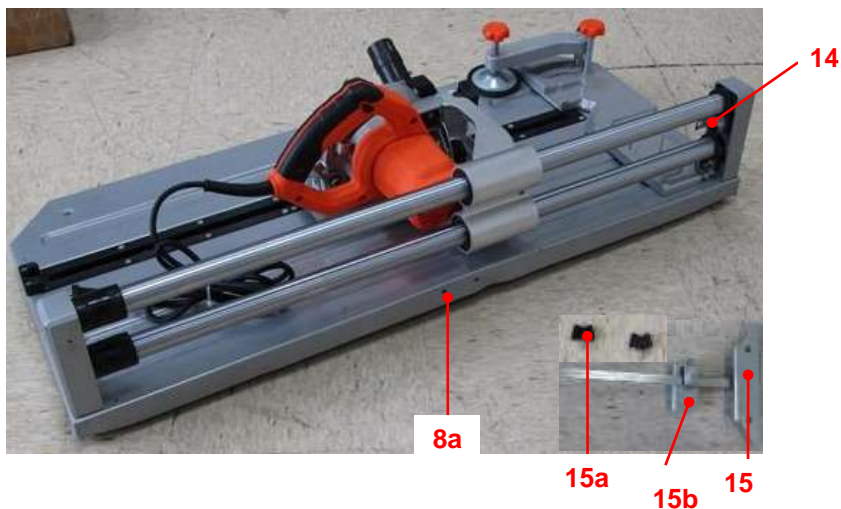
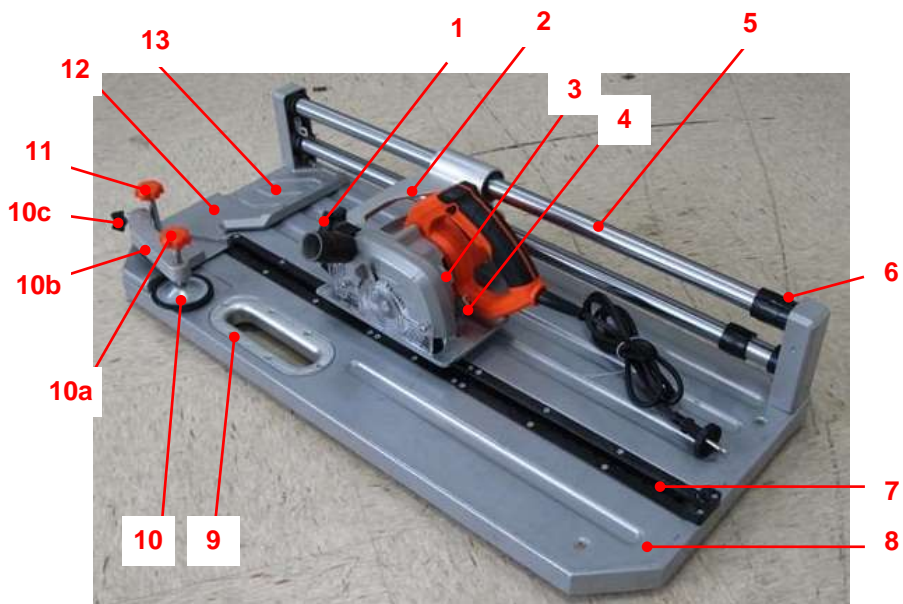
RD-174001

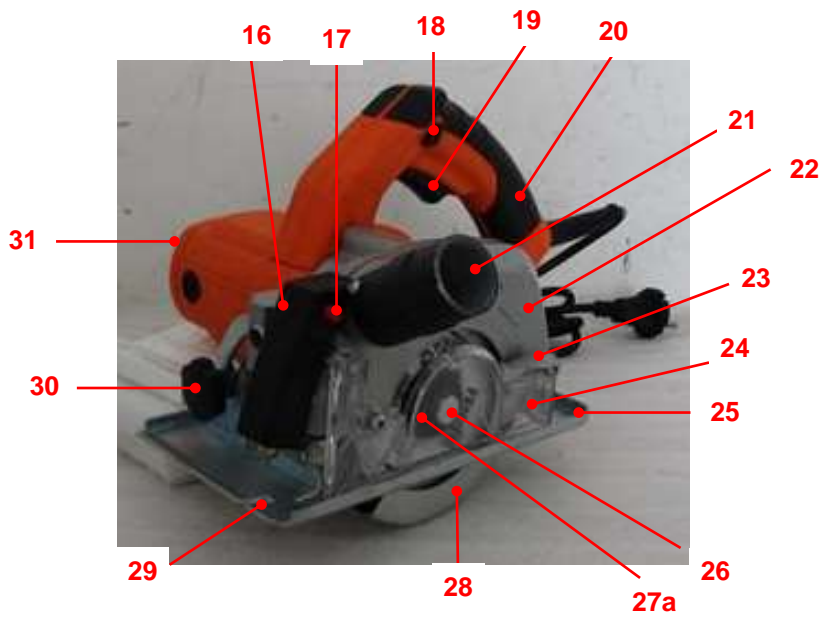


Введение

Настоящая инструкция предназначена для обеспечения безопасности оператора. Рекомендуется внимательно ознакомиться с ней перед началом работы и сохранить ее для дальнейшего использования.

Описание инструмента





32



33

1. Ручка фиксации
2. Суппорт
3. Кнопка фиксации шпинделя
4. Рычаг регулировки глубины резки
5. Направляющая штанга
6. Упор направляющей штанги
7. Паз
8. Стол
 - a. Крепёжная резьба
9. Ручка для переноски
10. Зажим (струбцина)
 - a. Ручка фиксации
 - b. Кронштейн
 - c. Барашковый винт
 - d. Гайка*
 - e. Шток регулировки высоты*
11. Ручка фиксации углового упора
12. Угловой упор
13. Масштабная линейка
14. Фиксатор для транспортировки
 - a. Ручка*
15. Параллельная направляющая
 - a. Барашковый винт
 - b. Суппорт
 - c. Винт*
16. Крышка отсека для аккумулятора
17. Переключатель лазерного устройства
18. Кнопка блокировки
19. Переключатель питания
20. Ручка
21. Патрубок для отвода пыли
22. Верхнее ограждение (фиксированное)
23. Отводной рычаг
24. Предохранительная крышка
25. Опорная плита
26. Зажимной болт
27. a. Зажимной фланец
 - b. Опорный фланец
28. Нижнее ограждение (подвижное)
29. Метка направления
30. Ручка фиксации угла скоса
31. Вентиляционные отверстия
32. Отрезной диск (для плитки)
33. Режущий диск (для дерева)
34. Режущий диск (для алюминия)



ПРИМЕЧАНИЕ: Детали с символом * в данном описании не отображены. Рекомендуется ознакомиться с соответствующим разделом настоящей инструкции.

Технические параметры

Общие параметры

Номинальное напряжение	230 В~ 50 Гц
Номинальная входная мощность	800 Вт
Номинальная скорость без нагрузки n_0	2980 мин ⁻¹
Класс защиты	□
Вес	13,7 кг
Габариты	840 x 385 x 245 мм
Режущая способность	

Максимальная глубина резки

при 0°/90°:	35 мм
при 45°:	20 мм
Резка под углом	0° - +45°
Резка на конус (для ручного применения)	0° - +45°

Режущий диск:	По дереву
Внешний диаметр	Ø 110 мм
Диаметр отверстия	Ø 20 мм
Толщина	2,2 мм
Количество зубцов	24 Т
Макс. число оборотов n_{max}	8000 мин ⁻¹
Разрезаемый материал	Дерево
Режущий диск	

Тип	Алмазный
Внешний диаметр	Ø 110 мм
Диаметр отверстия	Ø 20 мм
Макс. рабочая скорость	80 м/с
Разрезаемый материал	Плитка

Лазерное устройство

Класс	2
Стандарт	EN 60825-1:2007
Длина волны λ	650 нм
Выходная мощность P_0	< 1 мВт
Потребляемая мощность (аккумуляторы)	2 элемента таблеточного типа, щелочные, 2X1,5 В

Звуковые параметры

Режим резки

Уровень звукового давления L_{pA}	93 дБ (A)
Уровень звуковой мощности L_{WA}	104 дБ (A)

Параметры вибрации

Режим резки

Вибрация на отрезке «кость-рука» a_h	6,11 м/сек ²
--	-------------------------

Звуковые параметры определены в соответствии с методикой испытаний уровня шума, описанной в стандарте EN 60745-1, при использовании основных стандартов EN ISO 11203 и EN ISO 3744.

Уровень интенсивности звука для оператора может превышать 80 дБ(А), поэтому необходимо принимать меры защиты органов слуха.

Указанное значение уровня вибрации было определено в соответствии со стандартной методикой испытаний (в соответствии со стандартами EN 60745-2-5 и EN 60745-2-22) и может использоваться для сопоставления уровня вибрации различных инструментов. Указанное значение уровня вибрации может быть также использовано при предварительной оценке уровня воздействия вибрации.



ВНИМАНИЕ! Параметры вибрации могут отличаться от общих заявленных параметров в зависимости от реальных условий эксплуатации устройства. Необходимо принимать соответствующие меры для защиты от воздействия вибрации с учетом всего процесса работы, в том числе интервалов работы устройства без нагрузки и периодов отключения устройства.

К соответствующим мерам относится, в том числе, регулярное техобслуживание станка и дополнительных устройств, предотвращение переохлаждения рук, регулярные перерывы и надлежащее планирование рабочих процессов.

СИМВОЛЫ

На табличке с паспортными данными на изделии, а также в настоящей инструкции можно встретить, в том числе, указанные ниже символы и сокращения, значение которых необходимо знать для снижения таких рисков, как причинение телесных повреждений и повреждение имущества.

V ~	Вольт, (напряжение переменного тока)
Гц	Герц
Вт	Ватт
/мин или мин ⁻¹	Минуты
мм	Миллиметр
кг	Килограмм
дБ(А)	Децибел (Ампер)
м/сек ²	Метров в секундах в квадрате
yyWxx	Дата изготовления; год изготовления (20yy) и неделя изготовления (Wxx)



Заккрыть/затянуть или закрепить.



Открыть/ослабить.



Примечание/Замечание.



Внимание/Предупреждение.



Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.



Использовать средства защиты органов слуха.
Использовать средства защиты органов зрения.



Использовать респиратор.
Использовать защитные перчатки.



Использовать защитную обувь с нескользящей подошвой.



Беречь инструмент от дождя и влаги.



Не подставлять руки!



Опасность воздействия лазерного луча! Не смотреть на лазерный луч, лазерное устройство класса 2.



Осторожно, опасность пореза!



Выключить пилу и отсоединить её от сети питания перед выполнением сборки, чистки, регулировки, техобслуживания, хранением и транспортировкой.



Данное изделие соответствует уровню защиты класса II. Это означает, что в нём предусмотрена улучшенная или двойная изоляция.



Знак WEEE (Вторичная переработка электронных и электрических приборов). Отходы электрооборудования не подлежат утилизации вместе с бытовыми отходами. Рекомендуется осуществлять утилизацию на специальных перерабатывающих предприятиях. Информацию по утилизации можно получить у местных органов власти или в местном торговом предприятии.



Перечёркнутый мусорный бак. Элементы питания или аккумуляторные батареи не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Информацию по утилизации можно получить у местных органов власти или в местном торговом предприятии.

Информация по технике безопасности

35. Данное изделие и прилагаемые к нему устройства не предназначены для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, не имеющими соответствующего опыта и знаний, без контроля или инструктажа по использованию изделия, проведённого лицом, отвечающим за их безопасность.
36. Необходимо обеспечить надзор за детьми в целях предотвращения возможности использования изделия для игр.

Правила техники безопасности при работе с электроинструментом

	<p>ВНИМАНИЕ! Необходимо ознакомиться со всей информацией по технике безопасности и всеми инструкциями. Игнорирование предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьёзным травмам. Следует сохранять всю информацию по технике безопасности и инструкции для использования в будущем. Термин “электроинструмент” в предупреждающей информации относится к данному электроинструменту с питанием от сети (с использованием сетевого провода) или от аккумулятора (без использования сетевого провода).</p>
--	--

Безопасность рабочего места

1. **Необходимо обеспечить чистоту и освещённость рабочего места.** Загромождённые или тёмные помещения способствуют возникновению несчастных случаев.
2. **Не использовать электроинструмент во взрывоопасных условиях с присутствием легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или газы.
3. **Не допускать присутствия детей и посторонних лиц в процессе работы с электроинструментом.** Потеря внимания может привести к утрате контроля над инструментом.

Правила безопасности при работе с электроинструментом

4. **Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Запрещено модифицировать сетевую вилку. Не использовать штепсельные переходники с заземлёнными электроинструментами.** Заводские вилки и соответствующие им розетки снижают риск поражения электрическим током.
5. **Избегать контакта с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, решётки и холодильники.** Повышается риск поражения электрическим током.
6. **Беречь инструмент от дождя и влаги.** Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
7. **Не допускать неправильного обращения с сетевым шнуром. Никогда не использовать сетевой шнур для переноски, волочения или вытаскивания вилки электроинструмента. Предохранять сетевой шнур от воздействия тепла, масла, острых кромок или движущихся деталей.** Повреждённые или спутанные сетевые шнуры повышают риск поражения электрическим током.
8. **При работе с электроинструментом вне помещения использовать подходящий для этого удлинитель.** Использование соответствующего удлинителя снижает риск поражения электрическим током.
9. **Если использование электроинструмента во влажных условиях неизбежно, необходимо использовать источник питания с устройством защиты от токов замыкания на землю (RCD).** Использование RCD снижает риск поражения электрическим током.

Персональная безопасность

10. **При работе с электроинструментом следует быть внимательным, следить за своими действиями и руководствоваться здравым смыслом. Не использовать электроинструмент при недомогании, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.** Кратковременная потеря внимания при работе с электроинструментом может привести к серьёзным травмам.
11. **Использовать средства индивидуальной защиты. Всегда использовать средства защиты глаз.** Такие средства защиты как респиратор, обувь с нескользящей подошвой, каска или наушники,

используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.

12. **Не допускать случайного включения инструмента.** Перед подключением к источнику питания и (или) к аккумулятору, подъёмом или переноской инструмента убедиться в том, что переключатель питания установлен в положение «Выкл.». Случайное задевание переключателя пальцем при переноске электроинструмента или его включение при нахождении переключателя в положении «Вкл.» может стать причиной несчастного случая.
13. **Перед включением электроинструмента удалить все регулировочные шпонки или ключи.** Оставленная на вращающемся компоненте шпонка или ключ могут привести к травмам.
14. **Избегать перенапряжения. Сохранять устойчивость и равновесие.** Это обеспечивает оптимальное управление электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
15. **Носить соответствующую одежду. Не надевать просторную одежду или предметы бижутерии. Не допускать попадания волос, одежды или перчаток в движущиеся компоненты.**
16. **При наличии устройств для удаления и сбора пыли необходимо убедиться в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом.** Использование системы удаления пыли может снизить риск вдыхания пыли.

Использование и обслуживание электроинструмента

17. **Не допускать перегрузки электроинструмента.** Использовать электроинструмент, который соответствует выполняемой работе. Правильно подобранный электроинструмент работает лучше и безопаснее, используя весь диапазон своих возможностей.
18. **Не использовать электроинструмент с неисправным переключателем питания.** Любой электроинструмент, который не может управляться переключателем питания, является опасным и подлежит ремонту.
19. **Перед проведением регулировки, замены компонентов электроинструмента или прекращением работы отсоединить вилку от сети и (или) от аккумулятора.** Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.

20. **Хранить выключенный электроинструмент в недоступном для детей месте и не допускать к работе с инструментом лиц, не ознакомленных с устройством данного инструмента или с инструкцией по его эксплуатации.** Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.
21. **Проводить техобслуживание электроинструмента. Проверять возможное отклонение или блокирование движущихся компонентов, наличие повреждений и других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При выявлении повреждений перед использованием инструмента произвести ремонт.** Большинство несчастных случаев связано с некачественным техобслуживанием электроинструмента.
22. **Поддерживать режущие части инструмента в заточенном и чистом состоянии.** Надлежащий уход за электроинструментом и заточка кромок режущего диска сводят к минимуму вероятность зажима диска и облегчают управление инструментом.
23. **Использовать электроинструмент, дополнительные устройства, режущие диски и т.д. в соответствии с данными инструкциями, исходя из особенностей условий работы и вида выполняемых работ.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Техобслуживание

24. **Техобслуживание электроинструмента должно выполняться квалифицированным специалистом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это гарантирует безопасность электроинструмента.

Правила техники безопасности при работе с циркулярной пилой

Правила техники безопасности при работе со всеми моделями пил – Порядок выполнения резки

25. **ОПАСНОСТЬ: Держать руки на удалении от зоны резки и режущего диска. Вторая рука должна находиться на дополнительной ручке или на кожухе электромотора.** Удержание пилы двумя руками предотвращает порезы рук режущим ножом.
26. **Не подставлять руки под заготовку.** Ограждение не может защитить от режущего диска под заготовкой.

27. **Отрегулировать глубину резки в соответствии с толщиной заготовки.** Под заготовкой должно быть видно менее полного зуба режущего диска.
28. **Запрещено удерживать разрезаемую заготовку руками или между ног. Следует закрепить заготовку на устойчивой поверхности.** Очень важно закрепить заготовку надлежащим образом для сведения к минимуму риска получения травм, зажима диска или потери контроля.
29. **При выполнении работ, когда режущий инструмент может соприкоснуться со скрытыми проводами или со своим сетевым шнуром удерживать инструмент только за изолированные поверхности.** Контакт с проводом под напряжением может привести к появлению напряжения на незащищённых компонентах электроинструмента и поражению оператора электрическим током.
30. **При распиловке всегда использовать направляющую планку или угольник.** Это повышает точность резки и снижает риск зажимания диска.
31. **Всегда использовать диски правильного диаметра и формы (круглой) отверстия для шпинделя.** Диски, не соответствующие элементам крепления пилы, вращаются эксцентрично, приводя к потере контроля.
32. **Не использовать повреждённые или несоответствующие шайбы или болты для фиксации режущего диска.** Шайбы и болт крепления диска специально предназначены для достижения оптимальных характеристик и безопасной эксплуатации вашей пилы.

Дополнительные правила техники безопасности при работе со всеми моделями пил – Причины отбрасывания заготовки и соответствующие меры безопасности.

- Отбрасывание заготовки - это внезапная реакция на защемление, зажим или неправильную центровку диска пилы, которая приводит к неконтролируемому подниманию и выбросу заготовки в направлении оператора.
- В случае плотного защемления или зажима диска в пропиле происходит заклинивание диска, в результате чего двигатель моментально отбрасывает заготовку в направлении оператора.

- В случае искривления или отклонения диска от центра в процессе резки, зубцы задней кромки диска могут войти в поверхность дерева, приводя к выводу диска из пропила и его выбросу в направлении оператора.

Выброс заготовки является результатом неправильного применения пилы и (или) использования неправильных методов эксплуатации или условий эксплуатации. Выброс заготовки можно предотвратить путём принятия указанных ниже мер предосторожности.

33. **Надёжно удерживать пилу обеими руками для противодействия силам обратного хода инструмента. Расположить корпус с одной из сторон режущего диска, но не на одной линии с диском.** Обратный удар может привести к отскоку пилы назад, но сила обратного удара может контролироваться оператором в случае принятия им соответствующих мер предосторожности.
34. **В случае зажатия диска или остановки резки по какой-либо причине, выключить пилу и оставить ее в разрезаемом материале до полной остановки диска. Не пытаться извлечь пилу из заготовки или потянуть пилу назад во время вращения диска, так как это может привести к обратному удару.** Произвести проверку и принять меры по устранению причины зажатия режущего диска.
35. **При повторном включении пилы в заготовке установить диск по центру пропила и убедиться в том, что зубья пилы не застряли в материале.** В случае зажимания диска, он может подняться или отскочить от заготовки при включении пилы.
36. **Поддерживать большие панели для сведения к минимуму риска защемления или отскока режущего диска.** Большие панели могут провисать под собственной тяжестью. Опоры должны устанавливаться с обеих сторон панели ближе к линии резки и рядом с кромкой панели.
37. **Не использовать затуплённые или повреждённые режущие диски.** Затуплённые или неправильно установленные диски приводят к образованию узкого пропила, который является причиной избыточного трения, зажима и выбрасывания диска.
38. **Перед выполнением резки необходимо плотно и надёжно затянуть рычаги регулировки глубины и угла резки.** Нарушение регулировки режущего диска в процессе резки может привести к защемлению и выбрасыванию диска.

39. **Принять дополнительные меры предосторожности при разрезании перегородок или других слепых зон.** Выступающий диск может разрезать предметы, которые могут привести к обратному удару.

Правила техники безопасности при работе циркулярных пил с внешним подвижным ограждением - Функция нижнего ограждения

40. **Перед каждым применением пилы необходимо проверить надёжность закрытия нижнего ограждения. Не включать пилу, если нижнее ограждение не имеет свободного хода и не закрывается моментально. Не зажимать и не привязывать нижнее ограждение в открытом положении.** Случайное падение пилы может привести к деформации нижнего ограждения. Следует поднять нижнее ограждение с помощью отводящего рычага и убедиться в том, что оно свободно перемещается и не соприкасается с режущим диском или другими деталями при любых углах и глубине резки.
41. **Проверить работу пружины нижнего ограждения. В случае плохой работы ограждения и пружины необходимо произвести их ремонт перед включением пилы.** Работа нижнего ограждения может замедляться в результате повреждения его компонентов, налипания различных отложений или скапливания мусора.
42. **Нижнее ограждение может быть отведено в ручном режиме только при выполнении специальных видов резки, таких "глубокая резка" и "комбинированная резка".** Поднять нижнее ограждение с помощью отводящего рычага и отпустить его в момент вхождения диска в материал. При выполнении других видов резки нижнее ограждение перемещается в автоматическом режиме.
43. **Постоянно следить за тем, чтобы нижнее ограждение закрывало режущий диск перед опусканием пилы на верстак или на пол.** Незащищённый, вращающийся по инерции диск приведёт к отбрасыванию пилы, разрезающей все предметы на своем пути, назад. Следует помнить, сколько времени требуется для полной остановки режущего диска после отпускания пускового переключателя.

Правила техники безопасности при работе с отрезными станками

1. **Предусмотренное для инструмента ограждение должно быть надёжно закреплено на электроинструменте и отрегулировано для обеспечения максимальной безопасности таким образом, чтобы со стороны оператора была видна минимальная часть открытого диска. В плоскости вращающегося диска запрещается находиться самому оператору и посторонним лицам. Ограждение обеспечивает защиту оператора от фрагментов сломанного диска и случайного контакта с режущим диском.**
2. **В электроинструменте следует использовать только алмазные отрезные диски.** Возможность установки на инструменте дополнительного устройства не гарантирует безопасность эксплуатации инструмента.
3. **Номинальная скорость вращения отрезного диска не должна быть превышать максимальную скорость, указанную на электроинструменте.** Вращение отрезных дисков с превышением номинальной скорости может привести к их разрушению и рассыпанию.
4. **Отрезные диски могут использоваться только в рекомендуемых целях. Например: не следует производить шлифовку торцом отрезного диска.** Абразивные отрезные диски предназначены для шлифования периферией круга. Боковые силы, воздействующие на эти диски, могут привести к их разрушению.
5. **Всегда использовать неповреждённые боковые фланцы, которые соответствуют диаметру выбранного вами диска.** Надлежащие фланцы диска обеспечивают фиксацию диска, уменьшая вероятность разрушения диска.
6. **Внешний диаметр и толщина диска должна соответствовать номинальным параметрам электроинструмента.** Диски другого диаметра не могут быть защищены или отрегулированы надлежащим образом.
7. **Внутренний диаметр отверстий дисков и фланцев должен точно соответствовать диаметру шпинделя электроинструмента.** Диски и фланцы с отверстием для шпинделя, которое не соответствует установочным компонентам электроинструмента, вращаются с отклонением от центра, имеют чрезмерную вибрацию и могут привести к потере управления.
8. **Не использовать повреждённые диски. Перед каждым использованием пилы проверять диски на наличие возможных изъянов и трещин. После проверки и установки диска встать в стороне от плоскости вращения диска и исключить присутствие посторонних лиц, затем включить электроинструмент на максимально низкой частоте вращения на одну минуту.**
Повреждённые диски в течение этого тестового времени, как правило, разрушаются.
9. **Использовать средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы использовать маску или защитные очки.**

При необходимости использовать респиратор, наушники, перчатки и фартук, способный обеспечить защиту от небольших абразивных частиц или фрагментов заготовки. Средства защиты органов зрения должны быть способны остановить летящий мусор, образующийся в процессе выполнения различных операций. Маска для лица или респиратор должны быть способны отфильтровывать мелкие частицы, образующиеся в процессе работы. Длительное воздействие сильного шума может привести к потере слуха.

10. **Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Лица, приближающиеся к рабочей зоне, должны использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты заготовки или разрушенного диска могут разлетаться в стороны и причинять травмы в непосредственной близости от рабочей зоны.
11. **При выполнении работ, когда режущий инструмент может соприкоснуться со скрытыми проводами или со своим сетевым шнуром удерживать инструмент только за изолированные поверхности.** Контакт с проводом под напряжением может привести к появлению напряжения на незащищённых компонентах электроинструмента и поражению оператора электрическим током.
12. **Разместить сетевой шнур на удалении от вращающегося диска.** Потеря контроля может привести к разрезанию или повреждению сетевого шнура и захвату руки вращающимся диском.
13. **Не опускать электроинструмент до полной остановки режущего диска.** Вращающийся диск может зацепить поверхность и привести к потере управления инструментом.
14. **Не включать инструмент в процессе его переноски.** Случайный контакт с вращающимся диском может привести к захвату одежды и причинению травмы вращающимся диском.
15. **Регулярно прочищать вентиляционные отверстия инструмента.** Вентилятор мотора затягивает пыль в корпус мотора, и избыточное скопление порошкового металла может привести к повреждению электроинструмента.
16. **Не использовать электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся материалов.** Искры могут привести к воспламенению этих материалов.
17. **Не использовать диски, которые требуют наличия жидких охладителей.** Использование воды или иных смазочно-охлаждающих жидкостей может стать причиной электротравмы или поражения электрическим током.

Дополнительные правила техники безопасности при выполнении работ по абразивной отрезке

Обратный удар и соответствующие меры безопасности

Обратный удар - это моментальная реакция на защемление или зажимание вращающегося диска. Защемление или зажимание приводит к быстрой остановке вращающегося диска, что, в свою очередь, приводит к неконтролируемому отскоку инструмента в противоположную от вращения диска сторону в точке зажима диска.

Например, в случае зажимания или защемления абразивного круга заготовкой, кромка круга, которая входит в зону защемления, может углубиться в поверхность материала, приводя к выталкиванию или к отбрасыванию диска назад. Шлифовальный круг может отскочить вперёд или в сторону от оператора в зависимости от направления вращения круга в зоне защемления. Это может также привести к разрушению шлифовальных кругов.

Отскок инструмента является результатом неправильного использования электроинструмента и (или) неправильных методов эксплуатации или условий. Для предотвращения отскока необходимо соблюдать указанные ниже меры предосторожности.

1. **Надёжно удерживать инструмент, разместиться и расположить руку таким образом, чтобы противодействовать силам обратного удара. Для максимального контроля отскока или крутящего реактивного момента при включении инструмента всегда использовать дополнительную рукоятку при её наличии.** Соблюдение надлежащих мер предосторожности позволяет оператору контролировать крутящий реактивный момент или силы отскока.
2. **Никогда не допускать попадания руки в область руки рядом с вращающимся диском.** Вращающийся диск может отскочить на руку.
3. **Не вставать на одну линию с вращающимся кругом.** Обратный удар направит инструмент в направлении, обратном направлению вращения круга в зоне защемления.
4. **Проявлять особую осторожность при обработке углов, острых кромок и т.д. Не допускать отскакивания или зажимания диска.** Углы, острые кромки или колебания в продольном направлении способствуют зажиму вращающегося круга и приводят к потере контроля или отскоку инструмента.
5. **Не устанавливать сегментный алмазный круг с разрывами внешней кромки более 10 мм или режущий диск с зубьями.** Такие диски приводят к регулярному отскоку и потере управления инструментом.
6. **Не “зажимать” режущий диск и не оказывать на него чрезмерного давления. Не пытаться добиться чрезмерной глубины реза.** Чрезмерное давление на диск приводит к увеличению нагрузки и чувствительности к деформации или зажиму диска в процессе резки и

- вероятности отскока или разрушения диска.
7. **В случае зажатия диска или остановки резки по какой-либо причине, выключить инструмент и удерживать его в неподвижном положении до полной остановки диска. Не пытаться извлечь диск из пропила во время вращения. Это может привести к отскоку инструмента.** Произвести проверку и принять меры по устранению причины зажатия диска.
 8. **Не возобновлять резку при нахождении диска в пропилах. При достижении максимального числа оборотов диска осторожно ввести диск в пропил.** Включение инструмента в момент нахождения диска в заготовке может привести к зажиму, выходу или отскоку диска.
 9. **Поддерживать панели или крупные заготовки для снижения риска заземления или отскока режущего диска.** Большие заготовки могут провисать под собственной тяжестью. Опоры должны устанавливаться под заготовкой рядом с линией резки и рядом с кромкой заготовки с обеих сторон режущего диска.
 10. **Принимать дополнительные меры предосторожности при выполнении “резки пустот” в перегородках или других слепых зонах.** Выступающий диск может разрезать газовые или водяные трубопроводы, электропроводку или иные предметы, что может привести к отскоку инструмента.

Дополнительные правила техники безопасности при работе с отрезным инструментом

12. Следовать указаниям по применению устройств для удаления пыли.
13. При работе с инструментом всегда использовать респиратор.
14. При работе с инструментом всегда использовать наушники.
15. Выполнять инструкции по установке, применению и обслуживанию отрезного диска.
16. Выполнять инструкции по установке и фиксации ограждения.
17. Использовать диски, указанные в настоящем руководстве. Кроме того, рекомендуется ознакомиться с разделом «*Технические параметры*».
18. Выполнять инструкции по регулировке опорной плиты.
19. Выполнять инструкции по хранению и обслуживанию режущих дисков.
20. Надлежащим образом закреплять заготовку. Следовать указаниям, описанным в настоящей инструкции.

Правила техники безопасности при использовании режущих дисков

21. Использовать только те режущие диски, по применению и обслуживанию которых есть информация.
22. Обратит внимание на максимальную скорость вращения диска, которая указывается на диске и которую запрещено превышать. Необходимо придерживаться указанного диапазона скорости вращения диска.
23. Не использовать режущие диски при наличии на них трещин. Диски с трещинами подлежат утилизации. Восстановление дисков не допускается.
24. Зажимные поверхности подлежат чистке для удаления грязи, смазки, масла и воды.
25. Не использовать неплотные кольца или втулки для «подгонки» размера отверстия в режущих дисках.
26. Следить за тем, чтобы кольца для крепления режущих дисков имели аналогичный диаметр и составляли не менее 1/3 от диаметра диска.
27. Обеспечивать параллельность колец относительно друг друга.
27. Обращаться с режущими дисками осторожно. Хранить диски в оригинальной упаковке или в специальных коробках. Для снижения риска получения травм при работе с дисками использовать перчатки.
29. Перед использованием режущих дисков убедиться в правильности установки ограждений.
30. Перед использованием убедиться в соответствии дисков техническим параметрам электроинструмента и в правильности их установки.
31. Использовать только диск для распиловки дерева, а не металла.

Правила техники безопасности при работе с лазерным устройством

1. Следует защищать себя и окружающих людей от несчастных случаев, принимая надлежащие меры предосторожности.
2. Не смотреть непосредственно на лазерный луч без специальных очков. Воздействие лазерного луча может привести к серьёзному повреждению сетчатки глаза.

3. Не смотреть непосредственно на источник лазерного луча с использованием других оптических приборов, например, увеличительного стекла.
4. Не направлять лазерный луч на людей, животных или на отражающие поверхности. Это может привести к ослеплению или раздражению глаз у людей и животных. Глаза могут быть повреждены даже лазерным лучом малой мощности.
5. Внимание – выполнение работ методами, не соответствующими указанным, может привести к опасному воздействию излучения.
6. Не открывать и не производить никаких манипуляций с лазерным устройством. Это может привести к внезапному началу излучения.

Уменьшение уровня вибрации и шума

Для снижения воздействия шума и вибрации следует ограничить время работы, использовать режимы работы с низким уровнем вибрации и шума, а также использовать средства индивидуальной защиты.

Для сведения к минимуму рисков воздействия вибрации и шума необходимо учесть следующие моменты:

1. Использовать инструмент только в указанных целях и в соответствии с приведёнными инструкциями.
2. Обеспечивать надлежащее техобслуживание инструмента и поддерживать работоспособное состояние инструмента.
3. Использовать соответствующие режущие диски для инструмента и убедиться в их целостности.
4. Надёжно удерживать инструмент за ручки/поверхность для захвата.
5. Выполнять техобслуживание инструмента в соответствии с инструкциями и регулярно производить смазку (там, где это необходимо).
6. Составлять график выполнения работы и распределять периоды использования инструмента при высоком уровне вибрации на более длительный период времени.

Аварийные ситуации

Ознакомиться со способами применения данного инструмента, описанными в настоящей инструкции. Запомнить правила техники безопасности и неукоснительно соблюдать их. Это поможет предотвратить риски и опасности.

7. Сохранять внимание при использовании данного инструмента для своевременного определения и предупреждения опасных ситуаций. Своевременные меры могут предотвратить причинение серьезных травм и повреждение имущества.

8. При обнаружении сбоев в работе инструмента выключить и отсоединить инструмент от сети. Перед повторным включением инструмента выполнить проверку инструмента специалистом и, при необходимости, произвести ремонт.

Остаточные риски

Потенциальные риски получения травм или повреждения имущества остаются даже в случае эксплуатации инструмента с соблюдением всех правил техники безопасности. Указанные ниже риски могут быть связаны с конструкцией данного инструмента:

9. Ущерб здоровью в результате воздействия вибрации при длительном использовании инструмента, неправильном управлении инструментом или ненадлежащем техобслуживании.

10. Причинение травм и повреждение имущества в результате поломки режущих дисков или неожиданного поражения скрытыми объектами в процессе применения инструмента.

11. Риск получения травм и повреждения имущества отлетающими предметами.



ВНИМАНИЕ! В процессе эксплуатации данного инструмента создается электромагнитное поле! В определённых обстоятельствах электромагнитное поле может воздействовать на активные или пассивные медицинские имплантаты! Для снижения риска серьёзных травм или летального исхода лицам с медицинскими имплантированными устройствами рекомендуется перед началом работы с данным инструментом проконсультироваться с врачом или с производителем медицинских устройств.

Перед началом работы

Распаковка

1. Распаковать все детали и разместить их на ровной, устойчивой поверхности.
2. Удалить все упаковочные материалы и разгрузочные устройства при наличии.
3. Убедиться в наличии всех деталей и отсутствии на них повреждений. В случае отсутствия каких-либо деталей или при наличии на них повреждений не использовать инструмент, и сообщить об этом торговому представителю. Использование некомплектного или повреждённого инструмента представляет опасность для людей и имущества.
4. Убедиться в наличии всех дополнительных устройств и инструментов, необходимых для сборки и работы инструмента. Это также относится к наличию средств индивидуальной защиты.



ВНИМАНИЕ! Инструмент и упаковка для инструмента - не игрушки! Дети не должны играть полиэтиленовыми пакетами, плёнкой и небольшими деталями! Существует риск асфиксии!

Необходимые компоненты

(детали, не входящие в комплект поставки)

отвёртка

гаечные ключи

средства индивидуальной защиты

система удаления пыли

(детали, входящие в комплект поставки)

стол **(8)**

параллельная направляющая **(15)**

барашковый винт **(15a)**

режущий диск (для дерева) **(33)**

отрезной диск (для плитки) **(32)**

Сборка



ВНИМАНИЕ! Перед началом работы инструмент должен быть полностью собран. Не использовать частично собранный инструмент или инструмент с повреждёнными деталями!

Для упрощения сборки инструмента использовать инструкции по поэтапной сборке, а также рисунки, представленные в качестве визуального указателя.

Не подсоединять инструмент к сети питания до его полной сборки!

Устройство блокировки инструмента для транспортировки

Для доставки инструмент блокируется на столе **(8)**. Перед использованием инструмента необходимо его разблокировать.

1. Отвернуть ручку **(14a)** для перемещения инструмента (Рис. 1).



Рис. 1

Патрубок для отвода пыли



ВНИМАНИЕ! При использовании инструмента всегда подключать устройство для отвода пыли для поддержания чистоты на рабочем месте!

При работе с инструментом использовать респиратор! Пыль может быть опасна для здоровья! В частности, это относится к пыли и стружке от дерева, обработанного антисептиком или морилкой.

Подсоединить соответствующее устройство для удаления пыли, например, пылесос или мешок для сбора пыли к патрубку для удаления пыли **(21)** (Рис. 2).

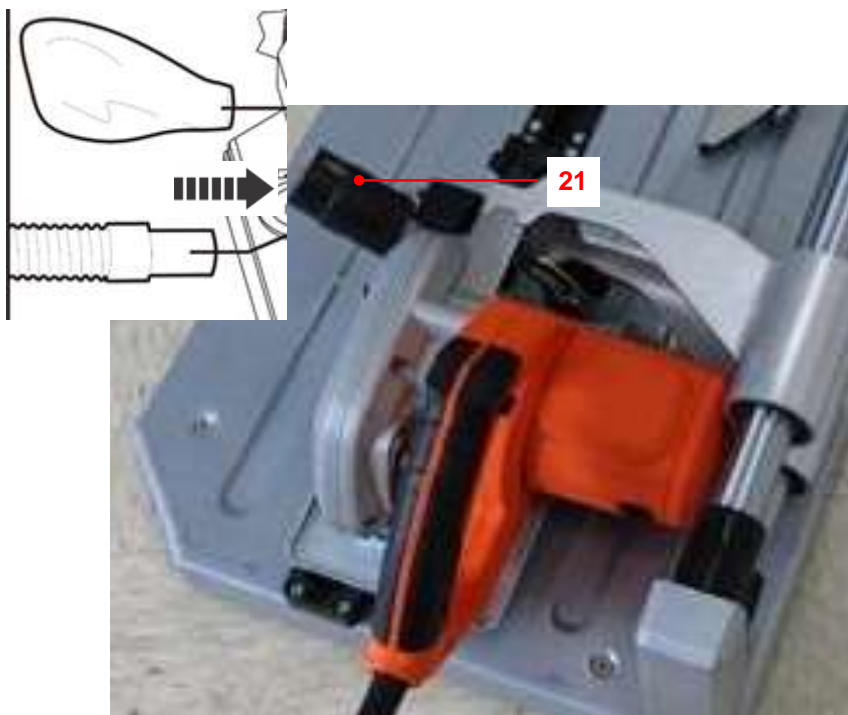


Рис. 2

Режущие диски



ВНИМАНИЕ!

Режущие диски после использования становятся острыми и горячими! Соблюдать осторожность при обращении с ними!

Во избежание ожогов и порезов при работе с режущими дисками использовать защитные перчатки!



ВНИМАНИЕ! Использовать только режущие диски, соответствующие параметрам данного инструмента (см. раздел «Технические параметры»!)

Использовать режущие диски только в тех целях, для которых они предназначены! Использование других дисков или использование дисков для резки других материалов приводит к травмам и повреждению имущества!

Использовать режущие диски только по назначению! Например, запрещено использовать режущий диск для дерева для резки металла или наоборот!

Использовать только диски в рабочем состоянии, не имеющие повреждений! Использование изношенных, влажных или повреждённых дисков приводит к травмам и повреждению имущества!

С данным инструментом могут использоваться различные поставляемые дисковые ножи в зависимости от материала заготовки.



Отрезной диск Для резки плитки



Диск для дерева Для резки дерева и аналогичных материалов из дерева, например, МДФ и ДСП



ПРИМЕЧАНИЕ: Сборка инструмента производится на столе. Перед установкой или заменой режущего диска снять инструмент со стола (см. раздел «Функции инструмента – Использование инструмента в ручном режиме»!)

Установка режущего диска



ПРИМЕЧАНИЕ: Режущий диск устанавливается заранее.

Выбрать режущий диск в соответствии с планируемым видом работы.

Перед использованием инструмента убедиться в надёжности фиксации режущего диска и отсутствии на нём повреждений.



ВНИМАНИЕ! Никогда не нажимать кнопку фиксации шпинделя во время вращения шпинделя!

41. Установить инструмент на ровной устойчивой поверхности.
42. Отвернуть винты на защитной крышке **(24)** против часовой стрелки с помощью соответствующей отвёртки. Повернуть отводящий рычаг **(23)** против часовой стрелки и удерживать его в этом положении. Снять защитную крышку вместе с винтами.(рис.3)



Рис. 3

43. Нажать кнопку фиксации шпинделя и удерживать её в этом положении с одновременным отворачиванием фиксирующего болта **(26)** по часовой стрелке с помощью гаечного ключа (Рис. 5).



ПРИМЕЧАНИЕ: Фиксирующий болт **(26)** имеет левостороннюю резьбу. Не пытайтесь отвернуть болт против часовой стрелки!



Рис. 4

44. Снять фиксирующий болт (26) и фиксирующий фланец (27а) (Рис. 5).

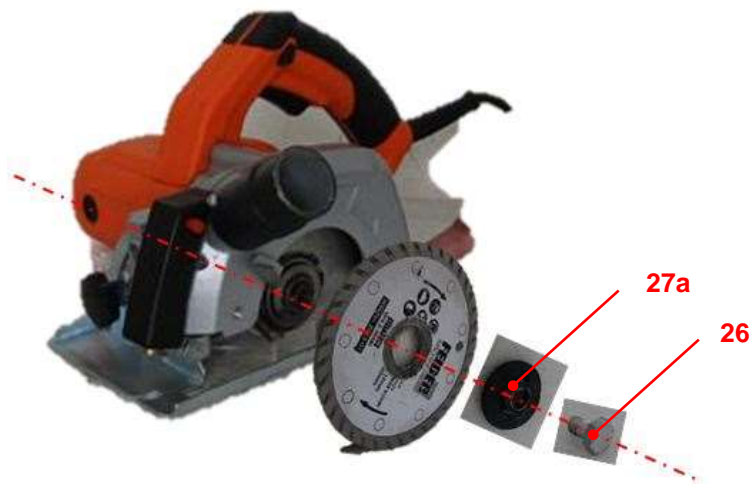


Рис. 5

45. Убедиться в правильности установки опорного фланца (27b).
46. Полностью открыть нижнее ограждение путём перемещения отводящего рычага (23), удерживать его в данном положении и вставить соответствующий режущий диск. Убедиться, что указанное на диске направление вращения соответствует направлению вращения, указанному на инструменте (Рис. 6).
47. Осторожно переместить отводящий рычаг (23) в исходное положение для закрытия нижнего ограждения.
48. Установить прижимной фланец (27a) на шпindel. Следить за правильной центровкой прижимного фланца (Рис. 6).
49. Нажать кнопку фиксации шпинделя и удерживать её в этом положении с одновременным затягиванием фиксирующего болта (26) против часовой стрелки (Рис. 6).

Вид с устройством для
удаления пыли

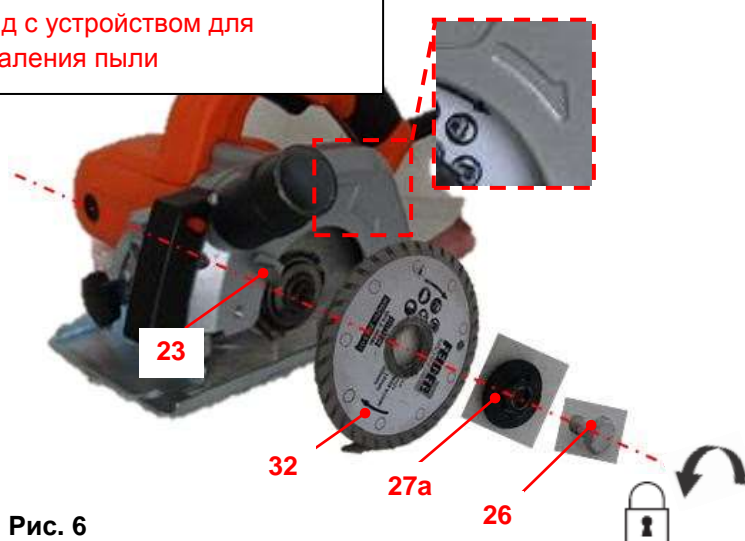


Рис. 6

50. Убедиться в том, что диск вращается свободно, посадка прямая и устойчивая, а также в том, что он не соприкасается с какими-либо деталями инструмента. Провернуть диск рукой.
51. Снова установить защитную крышку (24)(рис.3) и затянуть винты по часовой стрелке с помощью соответствующей отвёртки.
52. Выполнить кратковременное пробное включение инструмента с соблюдением инструкций по эксплуатации.

Снятие/Замена режущего диска



ВНИМАНИЕ! Никогда не нажимать кнопку фиксации шпинделя во время вращения шпинделя!

53. Установить инструмент на ровной устойчивой поверхности.
54. Отвернуть винты на защитной крышке (24) (рис.3) против часовой стрелки с помощью соответствующей отвёртки и снять защитную крышку вместе с винтами.
55. Нажать кнопку фиксации шпинделя и удерживать её в этом положении с одновременным отворачиванием фиксирующего болта (26) (рис.5) по часовой стрелке с помощью гаечного ключа.



ПРИМЕЧАНИЕ: Фиксирующий болт (26) имеет левостороннюю резьбу. Не пытаться отвернуть болт против часовой стрелки!

56. Снять фиксирующий болт (26) и прижимной фланец (27a) со шпинделя.
57. Полностью открыть нижнее ограждение путём перемещения отводящего рычага (23), удерживать его в данном положении с одновременным снятием диска со шпинделя. (рис.6)



ПРИМЕЧАНИЕ: При замене режущего диска: прочистить шпиндель и фланцы.

58. Убедиться в правильности установки опорного фланца (27b).
59. При необходимости установить новый/другой режущий диск.

Подключение к источнику питания

1. Убедиться в том, что переключатель питания (19) находится в положении «Выкл.».
2. Подсоединить сетевую вилку к соответствующей розетке.



ВНИМАНИЕ! Проверить напряжение! Напряжение должно соответствовать параметрам, указанным в паспортной табличке!

3. Инструмент готов к работе.



Подробное описание...

Функции инструмента **Ошибка! Закладка не определена.**
Эксплуатация..... **Ошибка! Закладка не определена.**
Техобслуживание и уход **Ошибка! Закладка не определена.**
Выявление и устранение неисправностей**Ошибка! Закладка не определена.**
Повторная переработка и утилизация **Ошибка! Закладка не определена.**
Гарантия..... **Ошибка! Закладка не определена.**
Декларация о соответствии требованиям стандартов ЕС . **Ошибка! Закладка не определена.**

Предполагаемое использование

Данная многофункциональная пила RD-174001 REDVERG рассчитана на работу при номинальной входной мощности 800 Вт.

Данный инструмент с соответствующими режущими дисками предназначен для прямолинейной резки дерева и аналогичных дереву материалов, например, МДФ и ДСП, резки плитки и алюминия. Инструмент не должен использоваться для распиловки брёвен, садовых материалов или чёрных металлов.

Инструмент может использоваться в переносном или стационарном режиме на столе, входящем в комплект поставки. Встроенное лазерное устройство помогает в работе указанием линий реза.

При использовании в переносном режиме можно выполнять горизонтальную резку под углом в диапазоне от 0° до $+45^\circ$, а также вертикальную резку на конус в диапазоне от 0° до $+45^\circ$.

Данный инструмент не должен использоваться для резки других материалов или материалов, представляющую опасность для здоровья. Инструмент должен использоваться только для работы в сухом режиме без использования воды или иных смазочно-охлаждающих жидкостей.

В целях обеспечения безопасности рекомендуется полностью ознакомиться с настоящей инструкцией перед использованием инструмента и тщательно соблюдать все приведённые в инструкции указания.

Данный инструмент предназначен только для бытового использования, не для промышленного применения. Инструмент должен использоваться только в указанных целях.

Использование в ручном режиме



ВНИМАНИЕ! Перед выполнением регулировки всегда выключать инструмент и отсоединять его от источника питания!

Демонтаж инструмента со стола



ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент предварительно собран на столе (3).

60. Отвернуть фиксирующую ручку (1) для снятия инструмента.

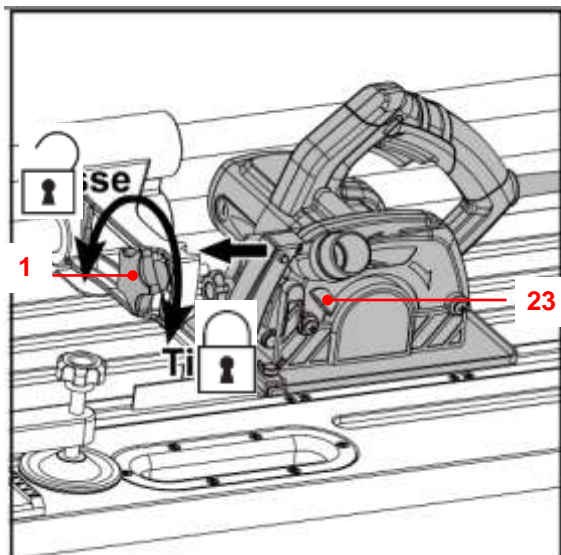


Рис. 7

Регулировка глубины резки



ПРИМЕЧАНИЕ: Глубина резки может быть отрегулирована только в ручном режиме применения инструмента.

При использовании в стационарном режиме регулятор глубины резки устанавливается в нижнее положение.



ВНИМАНИЕ! Всегда использовать корректную настройку глубины резки! Корректная настройка глубины для всех типов резки не должна быть больше наружной кромки режущего диска под разрезаемым материалом!

61. Отрегулировать глубину резки исходя из потребности.

62. Установить инструмент на ровной поверхности и убедиться в безопасности его положения.

63. Отвернуть винты защитной крышки (24) с помощью отвёртки и снять крышку.

64. Переместить рычаг регулировки глубины резки (4) вверх и поднять защитный кожух на требуемую глубину резки. Для ориентирования использовать заготовку (Рис. 8).



Рис. 8

64. Опустить рычаг регулировки глубины резки (4) вниз для фиксирования высоты резки.

Регулировка угла скоса кромки



ПРИМЕЧАНИЕ: Функция регулировки угла скоса кромки может применяться только в ручном режиме использования инструмента.

Установить рычаг регулировки угла скоса кромки в нижнее положение при использовании инструмента в стационарном режиме.

Отрегулировать угол скоса кромки в соответствии с вашими требованиями.

65. Установить инструмент на ровной поверхности.

66. Отвернуть винты защитной крышки (24) с помощью отвёртки и снять крышку.

67. Ослабить фиксирующую ручку (30) и установить корпус инструмента под требуемым углом (Рис. 9).



Рис. 9

68. Затянуть фиксирующую ручку (30) для фиксации угла.

Использование инструмента в стационарном режиме



ВНИМАНИЕ! Перед выполнением регулировки всегда выключать инструмент и отсоединять его от источника питания!

Закрепление инструмента на столе



ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент предварительно собран на столе (8).

69. Полностью открыть нижнее ограждение (28) путём перемещения отводящего рычага (23) и удерживать его в этом положении при установке инструмента на столе (8).

70. Установить резьбу на одной линии с фиксирующей ручкой (1) и затянуть ручку (Рис. 10).

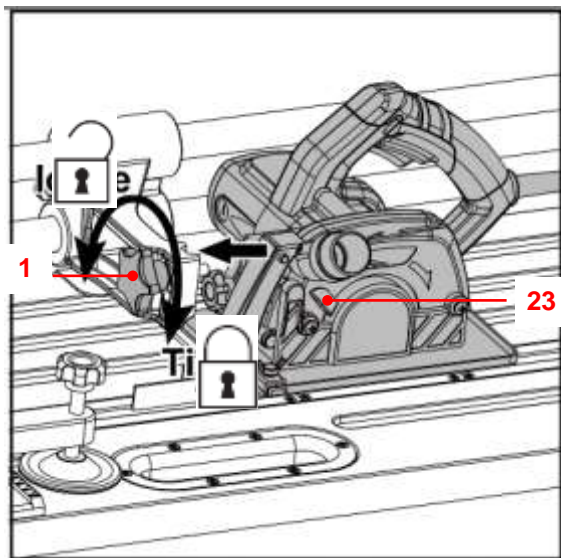


Рис. 10

Регулировка параллельной направляющей

Прикрепить параллельную направляющую (15) для выполнения резки параллельно кромкам заготовки.



ПРИМЕЧАНИЕ: Параллельная направляющая может использоваться только при использовании инструмента в стационарном режиме.

71. Выровнять отверстия в суппорте (15b) с установочными резьбовыми отверстиями (8a) в столе (Рис. 11).

72. Зафиксировать параллельную направляющую (15) с помощью барашковых винтов (15a) (Рис. 11).

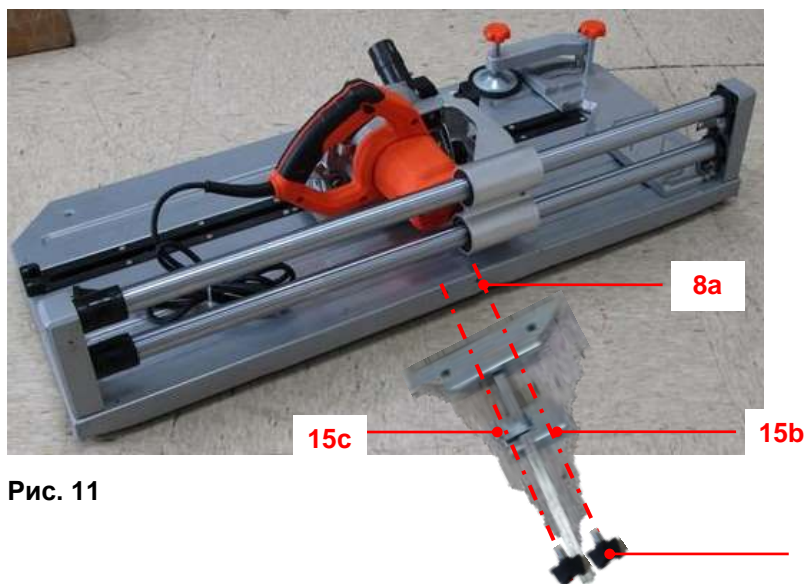


Рис. 11

73. Отвернуть винт **(15c)** на суппорте **(15b)** против часовой стрелки с помощью соответствующей отвёртки.

74. Отрегулировать параллельную направляющую **(15)** (Рис.13).

75. Затянуть винт.

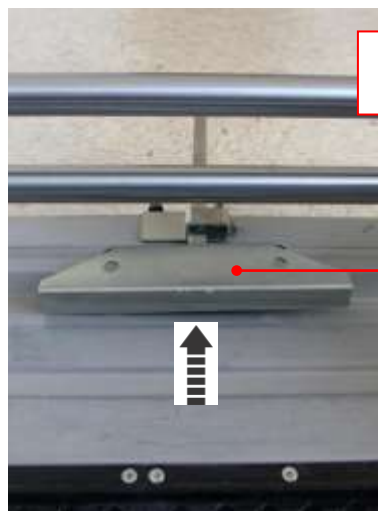


Рис. 12

Вид с заготовкой



Рис. 13

Регулировка угла резки



ПРИМЕЧАНИЕ: Функция регулировки угла резки может использоваться только при использовании инструмента в стационарном режиме.

Отрегулировать угол резки исходя из потребности.

76. Ослабить фиксирующую ручку (11) на угловом упоре (12) и установить угловой упор (12) под требуемым углом. Для ориентирования использовать угловую шкалу (13) (Рис. 14, 15).

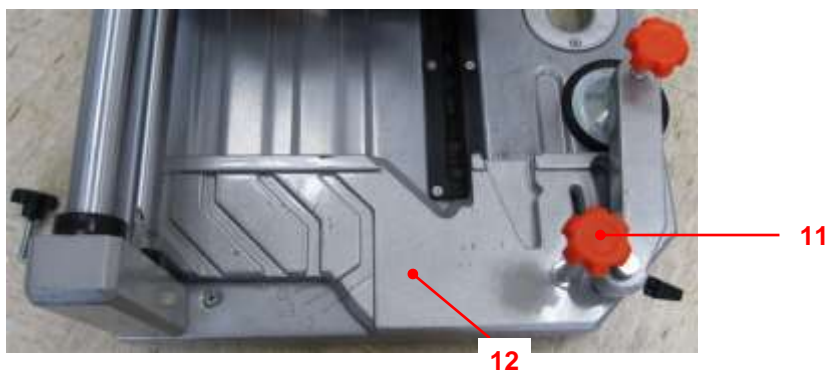


Рис. 14

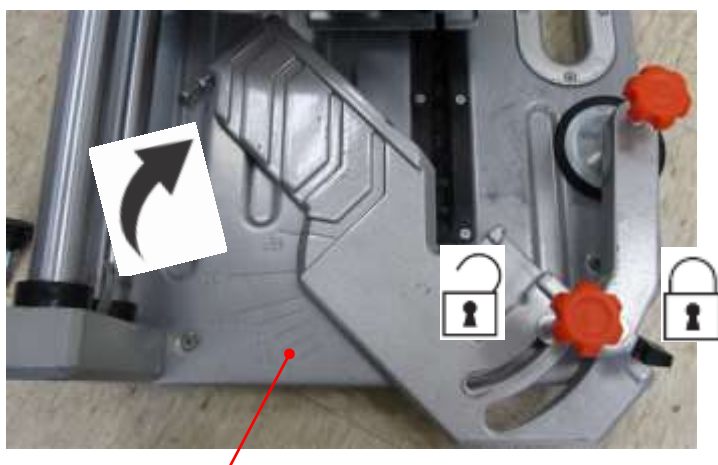


Рис. 15

13

77. Затянуть фиксирующую ручку (11) на угловом упоре для фиксации угла резки.

Регулировка зажима

Использовать зажим (10) для фиксации заготовки различной толщины.

78. Отвернуть фиксирующую ручку полностью (10а).

79. Ослабить барашковый винт (10с) на штоке регулировки высоты (10е) и установить рычаг (10b) на требуемой высоте. Затянуть барашковый винт для фиксации рычага (Рис. 16).

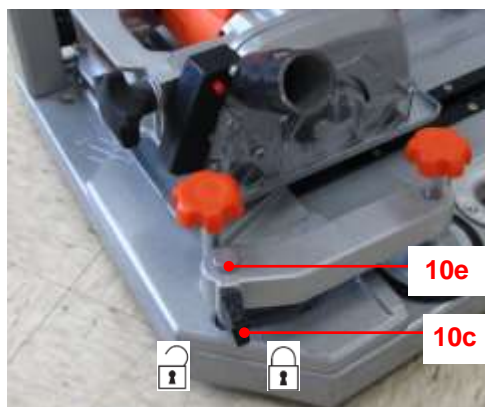


Рис. 16

80. Отрегулировать высоту зажима (10) путём вращения фиксирующей ручки (10a) по часовой стрелке для закрепления заготовки перед началом резки (Рис. 17).

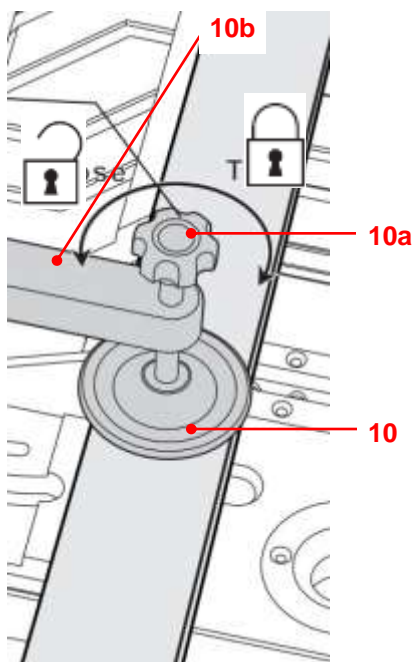


Рис. 17

Лазерное устройство

Использовать лазерное устройство в качестве указателя при резке по размеченным линиям.

81. Включить лазерное устройство нажатием кнопки включения/выключения (17) (Рис. 18, 19).

82. Выключить лазерное устройство повторным нажатием кнопки включения/выключения (17).



Рис. 18



Рис. 19



ВНИМАНИЕ! Не смотреть на лазерный луч. Лазерное устройство класса 2!

Общие указания по эксплуатации

83. Перед каждым применением проверять инструмент, силовой шнур и сетевую вилку, а также режущие диски на наличие возможных повреждений. Не использовать инструмент в случае обнаружения повреждений или признаков износа.

84. Повторно убедиться в надлежащей фиксации режущих дисков.

85. Всегда удерживать инструмент за ручку. Ручка должна быть сухой для обеспечения надёжного захвата.

86. Убедиться в том, что вентиляционные отверстия не заблокированы и прочищены. При необходимости прочистить их мягкой щёткой. Заблокированные вентиляционные отверстия могут стать причиной перегрева и повреждения инструмента.

87. Незамедлительно выключить инструмент в случае появления в рабочей зоне посторонних людей в процессе работы. Всегда дожидаться полной остановки инструмента перед тем как положить его на любую поверхность.

88. Избегать переутомления. Предусмотреть регулярные перерывы в работе для обеспечения возможности сконцентрироваться на выполняемой работе и достижения полного контроля над инструментом.

Включение/выключение инструмента

89. Нажать кнопку блокировки **(18)** и зафиксировать её в этом положении. Нажать переключатель питания **(19)** для включения инструмента (Рис. 20).

90. Отпустить переключатель питания **(19)** для выключения инструмента (Рис. 20).



Рис. 20

Выполнение резки в ручном режиме

Общие правила выполнения резки



ВНИМАНИЕ! В процессе резки образуется мелкодисперсная пыль!



Некоторые виды пыли являются легковоспламеняющимися и взрывоопасными! Не курить в процессе работы и не допускать наличия источников тепла и открытого пламени в рабочей зоне!



Всегда использовать систему удаления пыли и респиратор во избежание рисков, связанных с вдыханием мелкодисперсной пыли!



91. По мере возможности выполнять резку вдоль волокон древесины во избежание зажатия режущего диска и истирания кромок диска.

92. Учитывать рабочую кромку при резке вдоль намеченных линий резки. Резка выполняется не точно по намеченной линии, а рядом с ней.

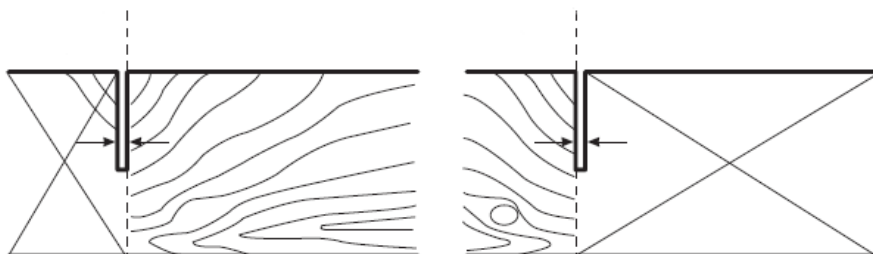


Рис. 21

93. Перед выполнением резки убедиться, что в отсутствии в заготовке таких помех, как гвозди или шурупы. В случае необходимости удалить их.

94. Убедиться в достаточности расстояния для режущего диска под заготовкой.

95. Не удерживать заготовку руками или между ног. Закрепить заготовку соответствующими зажимами на устойчивом рабочем столе. Обеспечить упоры для длинных заготовок во избежание наклона заготовки.

96. Удерживать инструмент одной рукой за ручку, а другой за переднюю часть инструмента. При работе с инструментом задействовать обе руки! Не подставлять руки под заготовку (Рис. 22).



Рис. 22

97. Перед тем как направить инструмент на заготовку, включить его и дождаться достижения максимального числа оборотов двигателя.

98. Осторожно направить инструмент на заготовку. Прижать переднюю часть опорной плиты (8) к заготовке и равномерно перемещать инструмент вперёд.



ВНИМАНИЕ! В процессе резки опорная плита должна прижиматься к заготовке! Не пытаться выполнять резку одной рукой!

99. Прилагать давление, необходимое лишь для прижимания инструмента к заготовке. Более сильное давление не повысит, а снизит производительность инструмента и приведёт к образованию неровностей в процессе резки.

100. Инструмент должен находиться в постоянном движении. Не останавливать инструмент в одном положении во избежание образования надрезов.

101. Перед выключением инструмента извлечь диск из заготовки.



ВНИМАНИЕ! В случае защемления диска в заготовке выключить инструмент, дождаться полной остановки диска и отсоединить инструмент от источника питания. Только после этого извлечь застрявший режущий диск.

Резка со скосом кромки

102. Установить требуемый угол резки; убедиться в плотности затягивания рычага регулировки глубины резки (4) и ручки фиксации угла резки (30).

103. Перед тем как поднести инструмент к заготовке, включить инструмент и дождаться достижения максимального числа оборотов двигателя.

104. Прижать опорную плиту (25) к заготовке и равномерно перемещать инструмент вперёд.



Рис. 23

Лазерное устройство

105. Наметить линию реза на заготовке.

106. Включить инструмент и дождаться достижения максимального числа оборотов двигателя.

107. Прижать опорную плиту (25) к заготовке и включить лазерное устройство (17).

108. Установить лазерный луч на намеченной линии реза и равномерно перемещать инструмент вперёд.



ВНИМАНИЕ! После каждой резки, перед тем как положить инструмент и по завершении работы отключать лазерное устройство во избежание преднамеренной фиксации взгляда на луче!

Выполнение резки в стационарном режиме

Общие правила выполнения резки



ВНИМАНИЕ! В процессе резки образуется мелкодисперсная пыль!

Некоторые виды пыли являются легковоспламеняющимися и взрывоопасными! Не курить в процессе работы и не допускать наличия источников тепла и открытого пламени в рабочей зоне!

Всегда использовать систему удаления пыли и респиратор во избежание рисков, связанных с вдыханием мелкодисперсной пыли!

109. По мере возможности выполнять резку вдоль волокон древесины во избежание зажатия режущего диска и истирания кромок диска.

110. Учитывать рабочую кромку при резке вдоль намеченных линий резки. Резка выполняется не точно по намеченной линии, а рядом с ней.

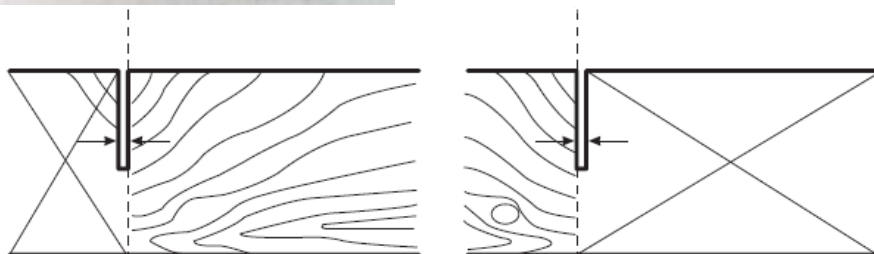


Рис. 24

111. Перед выполнением резки убедиться в отсутствии в заготовке таких помех как гвозди или шурупы. В случае необходимости удалить их.

112. Использовать зажим (10) для фиксации заготовки.

113. Удерживать инструмент одной рукой за ручку, а другой за переднюю часть инструмента. При работе с инструментом задействовать обе руки!

114. Перед тем как направить инструмент на заготовку, включить его и дождаться достижения максимального числа оборотов двигателя.

115. Осторожно направить инструмент на заготовку. Равномерно перемещать инструмент вперёд.

116. Прилагать давление, которое необходимо лишь для прижимания инструмента к заготовке. Более сильное давление не повысит, а снизит производительность инструмента и приведёт к образованию неровностей в процессе резки.

117. Инструмент должен находиться в постоянном движении. Не останавливать инструмент в одном положении во избежание образования надрезов.

118. Перед снятием заготовки выключить инструмент и дождаться полной остановки двигателя.



ВНИМАНИЕ! В случае заземления диска в заготовке выключить инструмент, дождаться полной остановки диска и отсоединить инструмент от источника питания. Только после этого извлечь застрявший режущий диск.

Параллельный рез

119. Установить параллельную направляющую (15) на инструменте в соответствии с приведёнными выше инструкциями и отрегулировать ширину.

120. Перед тем как направить инструмент на заготовку, включить его и дождаться достижения максимального числа оборотов двигателя.

121. Опустить инструмент сбоку заготовки и направить его вдоль кромки.



Рис. 25

Резка под углом

122. Установить требуемый угол резки; убедиться в плотности затягивания ручки фиксации **(11)**.

123. Перед тем как направить инструмент на заготовку, включить его и дождаться достижения максимального числа оборотов двигателя.

124. Равномерно перемещать инструмент вперёд.



Рис. 26

Лазерное устройство

125. Наметить линию реза на заготовке.

126. Включить инструмент и дождаться достижения максимального числа оборотов двигателя.

127. Включить лазерное устройство **(17)**.

128. Установить лазерный луч на намеченной линии реза и равномерно перемещать инструмент вперёд.



ВНИМАНИЕ! После каждой резки, перед тем как положить инструмент и по завершении работы отключать лазерное устройство во избежание преднамеренной фиксации взгляда на луче!

После завершения работы

129. Отсоединить инструмент от источника питания и подождать, пока он охладится.

130. Производить проверку, чистку, хранить инструмент и дополнительные устройства в соответствии с приведёнными ниже инструкциями.

Техобслуживание и уход

Золотые правила техобслуживания



ВНИМАНИЕ! Перед проведением мероприятий по проверке, техобслуживанию и чистке всегда выключать инструмент, отсоединять его от источника питания и дожидаться его охлаждения!

131. Содержать инструмент в чистоте. Удалять из него мусор после каждого применения и перед хранением.

132. Регулярная и надлежащая чистка способствует безопасной эксплуатации и продлевает срок службы инструмента.

133. Проверять инструмент перед каждым использованием на предмет выявления изношенных или повреждённых компонентов. Не использовать инструмент в случае обнаружения повреждённых и изношенных компонентов.



ВНИМАНИЕ! Выполнять ремонт и техобслуживание только в соответствии с приведёнными инструкциями! Все дальнейшие мероприятия выполняются только квалифицированными специалистами!

Общие правила выполнения чистки

134. Производить чистку инструмента влажной тканью с использованием нейтрального мыла. Для чистки труднодоступных мест использовать щётку.

135. После каждого использования прочищать вентиляционные отверстия с помощью ткани и щётки.

136. Прилипшая грязь удаляется сжатым воздухом (при максимальном давлении 3 бара).



ПРИМЕЧАНИЕ: При чистке инструмента не использовать химические, щелочные и другие агрессивные моющие средства или средства дезинфекции, так как они могут повредить поверхности инструмента.

137. Проверять инструмент на возможное наличие изношенных или повреждённых компонентов. При необходимости произвести замену изношенных компонентов или обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта перед применением инструмента.

Техобслуживание

До и после каждого использования проверить инструмент и дополнительные устройства (прикладное оборудование) на наличие повреждений и признаков износа. При необходимости произвести их замену в соответствии с указаниями, приведенными в настоящей инструкции. Соблюдать технические требования.

Лазерное устройство

Замена аккумуляторов



Рис. 27

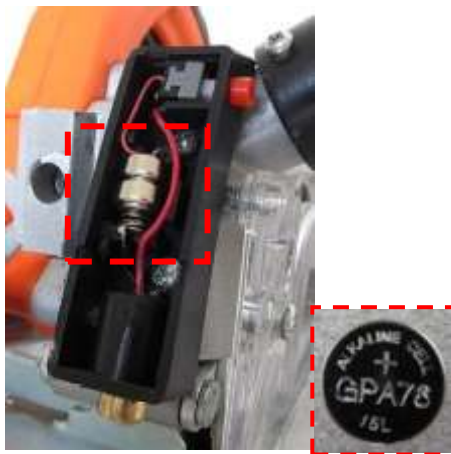


Рис. 28

138. Установить инструмент на ровной устойчивой поверхности.
139. Выключить лазерное устройство нажатием кнопки (17).
140. Открыть крышку аккумуляторного отсека (16) рукой или с помощью мягкого инструмента.
141. Извлечь старые и вставить новые аккумуляторы аналогичного типа.
142. Убедиться в том, что отрицательный полюс аккумулятора направлен вниз, и аккумуляторы вставлены вплотную.
143. Снова закрыть крышку аккумуляторного отсека (16).



ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимо всегда выбирать аккумуляторы соответствующего размера и марки, наиболее подходящей для предполагаемого использования.

Производить одновременную замену всего комплекта аккумуляторов.

Перед установкой аккумуляторов производить чистку контактов аккумулятора и контактов лазерного устройства.

Убедиться в правильности установки аккумуляторов в отношении соблюдения полярности (+ и –).

Извлекать аккумуляторы из устройства, которое не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Своевременно извлекать разряженные аккумуляторы.

Сетевой шнур

При повреждении сетевого шнура во избежание угрозы безопасности он подлежит замене производителем, авторизованным сервисным центром или специалистами, имеющими аналогичную квалификацию.

Ремонт

В данном инструменте нет компонентов, которые могут быть отремонтированы покупателем. Для проверки и ремонта инструмента обращаться в авторизованный сервисный центр или к специалисту, имеющему аналогичную квалификацию.

Хранение

144. Выключить инструмент и отсоединить его от источника питания.

145. Произвести чистку инструмента в соответствии с указанными выше инструкциями.

146. Хранить инструмент и дополнительные устройства в тёмном, сухом, незамерзающем и хорошо проветриваемом помещении.

147. Хранить инструмент в недоступном для детей месте. Идеальная температура хранения составляет 10 - 30°C.

148. Для хранения инструмента рекомендуется использовать оригинальную упаковку или закрывать инструмент тканью или кожей для защиты от пыли.

Транспортировка

149. Выключить инструмент и отсоединить его от источника питания.

150. Переместить суппорт (2) вплотную к угловому упору (12) (Рис. 29)

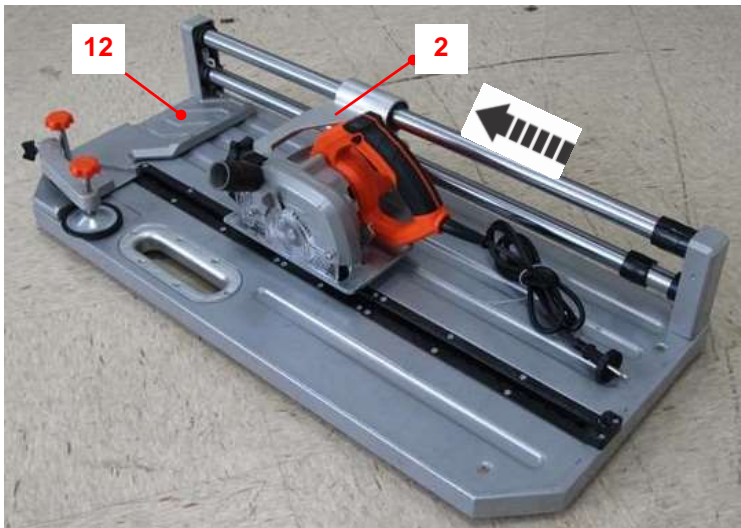


Рис. 29

151. Установить отверстие на суппорте (2) на одной линии с замком для транспортировки (14) на столе (8).

152. Завернуть ручку (14а) для фиксации суппорта (2).



Рис. 30



ВНИМАНИЕ! Всегда фиксировать суппорт перед транспортировкой инструмента.

153. Установить транспортировочные ограждения, если это возможно.

154. Переносить инструмент за транспортировочную ручку (9).

155. Беречь инструмент от сильных ударов или вибраций, которые могут иметь место при транспортировке инструмента в автомобиле.

156. Закреплять инструмент для предотвращения его соскальзывания или переворачивания.

Выявление и устранение неисправностей

Выявление и устранение неисправностей

Предполагаемые неисправности, как правило, происходят по причинам, которые могут быть устранены самими пользователями. Следует выполнить проверку в соответствии с инструкциями, приведёнными в настоящем разделе. В большинстве случаев можно быстро устранить возникшую проблему.



ВНИМАНИЕ! Выполнить только шаги, указанные в приведённых инструкциях! Все дальнейшие мероприятия по проверке, техобслуживанию и ремонту в случае невозможности самостоятельного устранения проблемы должны выполняться авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичным уровнем квалификации!

Проблема	Возможная причина	Решение проблемы
1. Инструмент не включается	Не подключён источник питания Повреждён сетевой шнур или штепсель Повреждение других электрических компонентов Не нажата кнопка блокировки	1.1. Подсоединить инструмент к источнику питания 1.2. Провести проверку с привлечением опытного электрика 1.3. Провести проверку с привлечением опытного электрика 1.4. Нажать сначала кнопку блокировки, а затем переключатель питания.
2. Инструмент не достигает полной мощности	2.1 Удлинительный шнур не подходит для использования с данным инструментом 2.2 Источник питания (например, генератор) имеет слишком низкое напряжение 2.3 Заблокированы вентиляционные отверстия	2.1. Использовать соответствующий удлинительный шнур 2.2. Подключиться к другому источнику питания 2.3. Прочистить вентиляционные отверстия
2. Инструмент не выполняет резку	Не подключён источник питания Изношен или повреждён режущий диск Неправильная установка угла резки или угла скоса кромки	2.1. Подсоединить инструмент к источнику питания 2.2. Заменить режущий диск 2.3. Проверить и отрегулировать угол резки

3. Некачественный пропил	Изношен или повреждён режущий диск Неправильный угол резки Режущий диск не подходит для разрезаемой заготовки	3.1. Установить новый режущий диск 3.2. Отрегулировать угол скоса кромки или угол резки 3.3. Использовать соответствующий режущий диск
4. Чрезмерная вибрация/шум или вытяжка	Изношен или повреждён режущий диск Ослаблены болты/гайки	4.1. Установить новый режущий диск 4.2. Подтянуть болты/гайки

Повторная переработка и утилизация

Повторная переработка и утилизация

Инструмент поставляется в упаковке, защищающей его в процессе транспортировки. Сохранять упаковку до проверки наличия всех компонентов инструмента и надлежащем функционировании инструмента. После этого упаковку следует направить на соответствующее предприятие для повторной переработки.

Устаревшее оборудование подлежит повторной переработке в соответствии с правилами WEEE (Вторичная переработка электронных и электрических приборов) и, следовательно, не относится к бытовым отходам. Просим оказать содействие в вопросе сбережения ресурсов и защиты окружающей среды посредством направления данного устройства в специализированный центр по сбору и утилизации устаревшего электрооборудования (при наличии такового).



Гарантия

1. Данный продукт произведён в соответствии с высококачественным стандартом. Гарантия на дефектные материалы и производственный брак действует в течение 12 месяцев с даты покупки. Просьба сохранять товарный чек для подтверждения факта приобретения инструмента.
2. В случае выявления дефектов инструмента в течение указанного срока производится бесплатная замена всех дефектных компонентов или, по нашему усмотрению, бесплатная замена инструмента на аналогичный или на инструмент большей стоимости и (или) с более высокими параметрами.
3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты, которые являются результатом:
 - Неправильного использования, нарушения режимов эксплуатации или небрежного обращения с инструментом,
 - Использования инструмента в промышленных целях или передачи его во временное пользование третьим лицам,
 - Проведения ремонта третьими лицами, не имеющими отношения к авторизованному сервисному центру.
 - Повреждений, связанных с попаданием в инструмент инородных тел, веществ или повреждений в результате аварийных ситуаций.
 - На быстроизнашивающиеся детали и узлы, сменные и съемные принадлежности, если на них присутствуют следы эксплуатации: (отрезные диски и т.п.);
 - Не полная комплектация плиткореза, которая могла быть выявлена при продаже; претензии третьих лиц не принимаются;
 - Отсутствует гарантийный талон;
 - Оборудование имеет видимые механические повреждения;
 - Производилось несанкционированное вскрытие или ремонт оборудования лицами не имеющими права на проведение ремонта.

Изделие сдаётся на гарантийный ремонт В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ОЧИЩЕННОЕ ОТ ПЫЛИ И ГРЯЗИ!

Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

В связи с тем, что приобретаемое Покупателем изделие является сложным изделием, для решения вопросов по гарантийной ответственности Покупатель первоначально обращается только в сервисные центры уполномоченного дилера:

Нижний Новгород

Адрес: Нижний Новгород, Московское шоссе, 300

Телефон: +7 (831) 274-89-66, 274-89-74, 274-89-68

Казань

Адрес: Казань, Сибирский тракт, 34/12

Телефон: +7 (843) 526-74-84, 526-74-85

- В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, фирма Продавец оставляет за собой право отказать полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст.483 ГК РФ)

- Запрещается нарушение заводских регулировок. Регулировку должны производить только в сервисном центре.

- Ответственность по настоящей гарантии ответственности за товар могут быть переданы Покупателем другим лицам при условии, что лицо, принявшее на себя права по гарантийной ответственности за товар, одновременно принимает на себя и все обязательства, принятые подписавшим настоящий договор Покупателем.

Требуется от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа.

Талон, заполненный неправильно, является недействительным.

Поля, отмеченные в гарантийном талоне * (в т.ч. на обороте), обязательны к заполнению!

При не полностью заполненном талоне, покупатель теряет право на бесплатный ремонт.